



## Une liaison non journalière à la base d'un engage- ment pour le climat

C'était en 1992 que la commune de Roeser, au moment où partout dans le monde le 500<sup>e</sup> anniversaire de la découverte des Amériques a été fêté, se décidait de commémorer cet événement clé d'un autre point de vue et de manière durable.

Par la volonté de marquer un signe, mais aussi pour souligner que la découverte des Amériques était aussi le point de départ de la poursuite et de l'oppression des populations indigènes, les responsables politiques ont cherché à former un partenariat de longue durée avec une communauté indigène.

Cette idée novatrice à l'époque s'est réalisée par la signature d'une déclaration de coopération et de partenariat entre le conseil communal de Roeser et les délégués des communautés Kollas de la Province Salta en Argentine en date du 10 octobre 1992 à Roeser.

Après cette signature solennelle, il fallait donner une vie à ce partenariat en définissant des buts à court, moyen et long terme de cette coopération commune, ainsi qu'en définissant et réalisant des projets communs.

Cette liaison au-delà de la politique communale quotidienne était à la base d'un engagement de la commune dans l'Alliance pour le Climat. Une liaison au niveau global pour aider à agir localement.

*Le collègue échevinal*

## 10<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU PARTENARIAT ROESER-COMMUNAUTES KOLLAS EN ARGENTINE 1992-2002

*Une liaison non journalière entre les communautés indigènes Kollas d'Argentine et les habitants d'une commune rurale du Grand-Duché.*

Aujourd'hui, quelque 10 années après ses débuts, après 4 visites en Argentine et 4 visites à Roeser, il faut essayer de tirer un premier bilan de cette coopération solidaire, politique, humaine et juridique. Il est impossible de rentrer, dans le cadre de cette présentation, dans le détail de nos différents projets, ainsi que des différents résultats de notre partenariat « fraternel », qui sont entre autres:

- Support politique et juridique en vue de l'annulation de l'expropriation de leur terre par le Gouvernement Argentin sous le régime Perón pendant les années trente
- Initiatives contre le déboisement de la forêt tropicale
- Support de mesures visant à fortifier leur organisation commune et leur droit à l'autodétermination
- Opposition contre la construction d'un gazoduc par une société sœur à la Tractebel belge sur le territoire ancestral des Kollas
- Support financier et logistique lors de certaines initiatives dans l'intérêt de leur indépendance économique, de l'extension des droits des femmes, de la santé publique ainsi que de l'éducation et de la formation professionnelle
- Organisation d'une Journée Tiers Monde, une fois par année, afin de sensibiliser la société locale, spécialement enfants et adolescents, des problèmes généraux des pays du Tiers Monde, aux peuples indigènes de l'Amérique Latine, ainsi qu'aux problèmes de la protection de l'environnement et du climat
- Sensibilisation de la population locale dans les domaines clés énergie, environnement et transport dans le cadre de notre engagement à l'Alliance pour le Climat.

Pour commémorer plus particulièrement le 10<sup>e</sup> anniversaire de notre « hermanamiento », le Conseil Communal de Roeser a réitéré par une déclaration publique son souhait d'agir et son engagement dans l'intérêt de nos amis argentins. A part de la continuation des projets déjà engagés, la Commune de Roeser innovera cette année, en équipant les 4 écoles primaires des communautés Kollas avec du matériel scolaire et en installant des panneaux solaires sur les différents bâtiments publics de la Finca San Andrés (écoles, centre communautaire et station sanitaire).

Afin de pouvoir garantir la réalisation concrète des différents projets en cours, l'Administration Communale s'est dotée de différents partenaires, entre autres l'ONG « Solidaresch Hëllef Réiserbann », ASTM, INAL, le Ministère de la Coopération et de l'Action Humanitaire, le Parlement et la Commission Européenne, Greenpeace, ainsi que les universités de Salta (Argentine) et d'Arlon (Belgique).





## "OP KANNERFÉISS DUERCH D'WELT"



Um Schulkinder zu einer verantwortungsvolleren Haltung gegenüber der Umwelt zu sensibilisieren und konkrete Maßnahmen für den Gebrauch von umweltschonenden

Transportmitteln zu ergreifen

wurden u.a. im Vorfeld des autofreien Tages 2002 die Aktion "Sécher um Schoulwee am Réiserbann" initiiert.



Voraussetzung, um das Thema der nachhaltigen Mobilität zu behandeln und auf leisen Schuhsohlen den Schulweg neu zu entdecken – **und somit gleichzeitig das Weltklima zu schonen** – ist, dass die Sicherheit gewährleistet ist.





So wurde ab Mai 2002 in den Klassen das Thema "Schulweg" behandelt und vor Ort auf mögliche Gefahrenquellen hin untersucht.

In einem detaillierten Bericht (**übrigens nachzulesen im Internet unter [www.Roeserschul.lu](http://www.Roeserschul.lu)**) lieferten die Schüler nützliche Kritik und Anregungen, die den Gemeindeverantwortlichen behilflich sein werden, um kurz-, mittel- und langfristig den Schulweg sicher zu gestalten.

So ist es als logische Konsequenz zu verstehen, dass sich die Gemeinde Roeser an dem europaweiten Projekt "Op Kannerféis duerch d'Welt" beteiligen wird.

Stand 2002 eher die Sicherheit des Schulweges im Mittelpunkt, so wird 2003 die nachhaltige Mobilität Schwerpunkt sein. Die Kinder sollen wieder lernen, ihre Alltagswege (Schulweg – Sporthalle – Freunde usw.) selbständig und umweltschonender zurückzulegen.

